

(1) Empfänger								Lieferschein					
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Eingangsvermerke				Vorgangsnummer 332900 (4) Versanddatum 10.08.2018					
(5) Lieferant und Absender				(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		(8) Rechnung-Nr					
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				frei		unfrei		Waggon		Spediteur		Rechnungsnummer (9) vom 21.07.19	
				€		Frachtgut		fremd Fahrz					
						Eilgut		eigen Fahrz					
						Express							
						Post							
(10) Ihr Zeichen		(11) Bestellnummer		(15) Zusatz des Bestellers		(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.			
412		550003916301				Auftragssachbearbeiter n		+49 (0) 8294 86094 832		2087393			
(19) Versandart		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart		(22) Versandzeichen		(23) brutto		Gesamtgewicht kg (24) (24) netto			
Lkw						15347SK		10,72		10,72			
Versandanschrift										(26) Abladestelle			
Getrag S.p.A Svevatrans Srl										Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)		14248	
(27) Pos		Sachnummer		Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke			
		2516043980		2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: F-285236 5 PPAP DC254/DC305/DC210/DC204 Einlagerung GeWiS PPAP werde per e-mail 08.08.2018 gesendet		10		Stück					
Lieferbedingung		DDP -											
17-01294, 18-0369, 18-00784, 18-0861/Index "M"/Rekl.2*97770-ist		100%kontrol								180197 958 50084 9 0060 18019808 6			
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 10 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 14/08/2018 Firma									
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung					
Datum													
Name/													

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008766 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 10.08.2018													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 332898 - 332903													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 14		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 11735,00 11735,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger					
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Garofano, 70026 Modugno (BA) 24.08.2018									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 10.08.2018		22 GeWiS Slovakia s.r.o. 23 MATYO, s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 30 223 300 / IČ DPH: SK 2020466734 Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 26 346 730											
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs											
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz PDJARIK PD932YF Anhänger		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift											
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													